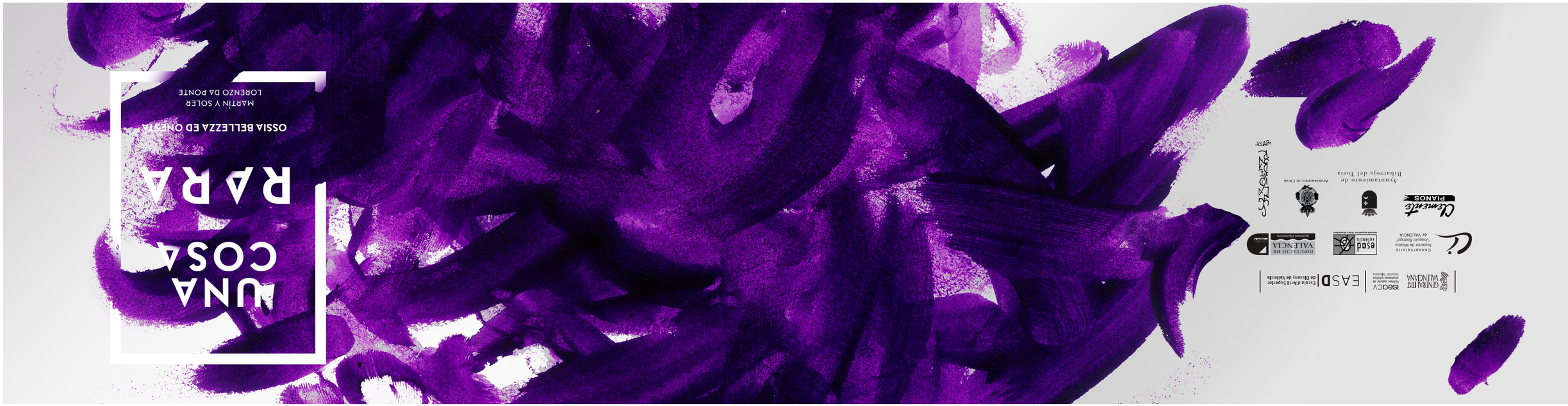

Sinopsis

Cerca de una aldea serrana, la Reina Isabella regresa de una cacería, encontrándose con el Príncipe y su escudero Corrado. Una bella serrana llamada Lilla acude a su presencia pidiendo ayuda, pues va a ser obligada a casarse con el Podestà del pueblo contra su voluntad por su hermano Tita, estando enamorada y correspondida por Lubino. La Reina le ofrece su apoyo y tanto el Príncipe como Corrado quedan impresionados por su belleza y carácter, quedando este último responsable de su custodia. Tita y su novia Ghita entablan una discusión de enamorados, cuando aparece enfurecido Lubino buscando a Lilla, destrozando el lugar donde supone que está encerrada, pero el Podestà lo prende. Ghita consigue convencer a Tita de que no case a Lilla con el Podestà, tras reconciliarse ambos, aunque Lilla le recrimina su supuesto papel en el arreglo inicial, pero la aparición de la Reina las calma y aclara la situación.

Lilla lamenta su caso y Corrado intenta conquistarla infructuosamente, hasta la llegada del Príncipe que también intenta seducirla, pero se mantiene firme. Finalmente aparecen todos los personajes en escena y la Reina bendice la unión de Lilla y Lubino, aunque éste la rechazara inicialmente dudando de su fidelidad, y la de Ghita y Tita. Lubino y Tita planean comprar regalos a sus esposas, mientras que Ghita intenta convencer a Lilla que acepte el cortejo del Príncipe, sobornada por Corrado. La Reina observa triste al Príncipe, quien lamenta las dificultades en conseguir su propósito, mientras que el Podestà y unos lugareños le hacen ofrendas. Lilla y Ghita salen a la búsqueda de sus parejas y, en la oscuridad de la noche, los confunden con el Príncipe y Corrado, suscitando malentendidos y celos de sus maridos. Durante la cena reaparece el Príncipe cantando una serenata que mueve a un cruce de personajes en medio de la noche, tras la cual Corrado intenta forzar a Lilla quien se defiende con valor, convenciendo a su marido de su honestidad. Tita y Lubino descubren los regalos a sus esposas y deciden acudir a pedir justicia a la Reina, escudándose el Príncipe en Corrado quien es castigado, tras lo cual los lugareños ofrecen a la Reina unos cantos y danzas tradicionales que dan fin a esta historia.

Notas al Programa

Vicente Martín y Soler (1754-1806) llegó a Viena a finales de 1785, tras una notoria singladura por Italia como compositor de óperas serias, ballets y óperas buffas, donde contactó con el libretista y dramaturgo Lorenzo Da Ponte, con quien compuso y estrenó con éxito Il burbero di buon cuore en enero de 1786. Aprovechando la circunstancia crearon una segunda ópera: Una cosa rara, ossia Bellezza e honesta, de ambientación española extraída de La luna de la sierra de Luis Vélez de Guevara. Su estreno en noviembre de 1786 tuvo tal éxito que eclipsó el de Las bodas de Fígaro de Mozart, generando una moda "a la española" entre la alta sociedad vienesa, así como gran cantidad de arreglos instrumentales, "pasticcios" y ballets sobre su música. Este dúo de creadores volvió a triunfar con L'arbore di Diana en 1787, tras lo cual el compositor valenciano marchó a San Petersburgo donde trabajó en la corte imperial rusa el resto de su vida, excepto un pequeño intervalo en Londres, donde volvió a colaborar con Da Ponte.

Esta obra es tipológicamente una ópera buffa en dos actos, cuya Obertura presenta un tema de cierre que reaparecerá al final de la ópera, directamente enlazada con un complejo dramático-vocal que presenta el conflicto dramático con precisión teatral y libertad en la estructura musical al alternar coros, conjuntos, recitativos y cavatinas con flexibilidad. Cabe destacar la presencia de sendos cánones en el primer acto, técnica que dominaba magistralmente el autor, así como un lenguaje vocal donde hay menor cantidad de recitativos y una melodiosa vocalidad calificada como "song style" (estilo canción) reforzada por el idílico clima pastoril y su rítmica ternaria, en arias de esquema ABA. Los personajes son la Reina con voz de soprano, secundada vocal y teatralmente por el Príncipe como tenor, misma tesitura que la de su escudero Corrado. La pareja de enamorados Lilla y Lubino son soprano y barítono de envergadura dramática y sentimental que, en el caso de este último, se refleja en una balada dramática ("Costume, genio, amore"), secundados por una segunda pareja formada por Ghitta y Tita con la misma tesitura pero con una mayor dimensión cómica, el Podestà es un bajo de escasa presencia vocal frente a su mayor acción teatral. Cabe destacar la presencia de sendos "Finales" en cada uno de los dos actos, mucho más complejo y elaborado el primero, más volcado hacia el colorido hispánico el segundo donde destaca una seguidilla. En la orquesta hay mayor presencia y refinamiento en los instrumentos de viento, aunque armónicamente no aporte gran elaboración, su apacible vocalidad era más próxima al gusto del público vienés que la de su genial contemporáneo Mozart, con quien la historia lo ha comparado y eclipsado hasta nuestros días.

26 MAYO 2015, 19.00 AUDITORIO DEL CSMV
28 MAYO 2015, 19.00 AUDITORIO DEL CSMV
31 MAYO 2015, 18.30 TEATRO ASTORIA DE CHIVA
7 JUNIO 2015, 19.30 AUDITORI DE RIBA-ROJA

Cantantes Solistas del Máster de Interpretación Operística del CSMV:

REINA: Luca Espinosa y Lucia Tavira
LILLA: Yolanda Marín y Cuca Palmí
GHITA: Neus Roig
CORRADO: David Fruci

Cantantes Solistas del Grado Superior de Canto:

REINA: Marta Estal
LILLA: Vera del Pino
GHITTA: Carmina Sánchez y Olga Vihty
PRÍNCIPE: Alberto Ballesta
PODESTÀ: Enric Alcacer

Cantantes Solistas invitados

LUBINO: Pedro Quiralte-Gómez
TITA: Juan Felipe Durá, Javier Landete y Lluis Martínez
PRÍNCIPE: Antonio Gomez.
PODESTÀ: Dimas Moreno

Dirección Ópera:

Dirección Musical: Ramón Ramírez
Dirección Escénica: Amparo Urieta

Orquesta y Coro del Taller de Ópera del CSMV

Director:
Amadeo Lloris

Director Coro:
Ramón Ramírez

Orquesta:

Flautas: Jordi Ases, Isabel M. Carrasco, Nuria Ferrer, Ana Mª Madolell, Andrea Sala. Oboes: Luisa Marcilla, Sonia Ricón, Laura Segura, Pascual C. Vicente. Fagot: Rosa García , David A. Giner Alexandre Molina, Mª Inmaculada Tordera. Clarinetes: Adrián Samblás, Jordi Pérez, Claudia Camrasa. Trompas: Vicent Algarra, Fernando Casañ, Salvador Juan, Jairo Gimeno. Trompetas: Guillermo Martínez, Miguel Domingo, Kevin Lozoya. Timbales: Borja LLimerá Alejadro Ortíz. Violines: Pau Antoni (Concertino) Joan A. Bella, Manuel Serrano, Sara Zelaya, Iván Gregorio, Josep Ribera, Blanca Garví, Lidia Briones, Irene López, Coral Peñalver, Ángel Campos, Jordi Perales, Miquel Morera, Mª Luisa Quiñones, María Camañez, Pablo Gimeno, Alicia Sanchis, Guillem Gadea. Violas: Sara Altur, Carla Ortega, Elena Muñoz. Violoncellos: Miriam Jiménez, Olga Blazquez, Álvaro Vázquez, Borja Sancho. Contrabajos: Vicente J. Blasco, Laura González, Agustín Aparici. Mandolina: Jordi Sanz

Ayudantes de Dirección:

Raquel Almudever, Jorge Gilabert, David Gómez y Oleksiy Shutov.

Coro:

Cristina Veillard, Aida Correia, Laura Blasco, Paula Villena, Silja Specker, Maria Rosaria Palladino, Tanja Beer, Felipe Cremades, José Vte. Jorcano, Jordi Sánchez, Alejandro Manzanera, Jorge Sánchez, Andreu Alós, Cristóbal Cuenca, Miguel Pérez.

Cembalo:

Pablo Gª Berlanga y Diego Sánchez (profs. Máster)

Coordinación Máster:

Mª José Aroca

Profesoras Canto del Máster: Gloria Fabuel y Ofelia Sala
Profesores Canto del Grado: Patricia Llorens, Amadeo LLoris, Manuela Muñoz, Amparo Quevedo, Charo Vallés.
Profesores de Repertorio: Carles Budó, Pablo Gª Berlanga, Vicente David Martín, Lorenzo Petri, Diego Sánchez, Elizabete Sirante, Fernando Taberner.

Dirección de Escenografía, Atrezo y Utillería:

Dirige:
Mercè Coves

Diseño y Realización:

Marian Núñez, Adrián Sánchez, Judit Vela, Aida Albors, Alejandro Almudever, Paulina Bielaszka, Amparo Alba Boix, Zsofia Csenge, Alejandro Dolz, Pilar Ferrer, Javier Garcia, Carolina Garrigos, Carlos Jimena, Brigitta Kovacs, Carlos Llavador, Eirini Malliari, Maria Dolores Marti, Diego Navarro, Zaida Perez, Andrea Pla, Paula Sanchez, Annabel Santandreu, Paula Suarez, Alba Mireia Valle.

Iluminación Diseño y Realización:

Ximo Rojo

Fotografía: Ricardo Navarrete
Grabación Video: Ricardo Navarrete
Grabación Audio: Eduard Montesinos

Diseño de Vestuario:

Dirige:
Amparo Peguero

Diseño:
Rocío Juarez, Susana Gimeno, Candela Ivánez

Profesorado:
Amparo Peguero, Elena Celda.

Participan:
Eunice Andrés, Alba Cabañero, Marta Cano, Cristina Chafer, Joaquín Galbis, Amalia Gutierrez, María Iñigo, Candela Ivañez, Lara Juan, Marina Lafuente, Pedro Mico, Julieta Montenegro, Andrea Montesdeoca, Ana Rebollo, Jesus Sanchez, Laura Aparicio, Paloma Bordes, Germán Carmona, Neus Casalta, Carolina Domínguez, Lorena Donderis, Ana García, Susana Gimeno, Nerea Herrero, Rocío Juarez, Carlos Lluesma, Anastasia Medvedeva, Fernando Sempere, Anna Malkowska, Klaudyna Woj, María Castells, Daniela Galán, Neus García Faro, Inés García, Corina Paulas, Ángela Roldán, Gabriel Sánchez, Amor Bernabé, Fátima Fuster, Omara Galán García, Sofía Luengo, Lourdes Martí, Alejandra Martín, Javier Martínez, Alina Nasui, Yasmin Odeh, Noemí Perea, Carolina Reyes, Inés Turlán, Pia Ocepek, Nina Grubar, Eva Jakopic.

Diseño Gráfico Cartel y Programa:

Dirige:
Paco Salabert

Diseño:
Adrian Teruel Ortega

Profesorado:
Ricard Gómez Sánchez, Paco Salabert

Participan:
Maria Castellote, Isidoro Fernandez, Celia Garcia, Paula Godoy, Sergio Irles, Victor Jorda, Alba Jorge, Amparo Manrique, Lucia Martinez, Francisco Muñoz, Ivan Perez, Adrian Picazo, Arnau Pons, Victor Sanchez, Maria Senchermes, AdrianTeruel, Andrea Sachau, Camille Remond, Marine Dehossay, Israel Pinilla, Laurane Jouvault. Alberto Cerdán, Cintia Escolano, Cristina Sigler, Jordi Boscá Huerta, Miguel Ángel, Nikita Perepelitsa, Precious Omolu, Sergio Hernández.

Equipo Artístico:

Dirección y dramaturgia: Amparo Urieta
Coreografía: Ester Garijo
Ayudante de dirección: Lisa Momenté
Ayudante de dirección en prácticas: Kika Garcelán
Realización: Moisés Alamillo
Asistente a la dirección: Pau Rovira

Agradecimientos: Carola Maldonado, Joan Adell, Majo Urieta, Idoya Rossi

Peluquería y Maquillaje:

Profesoras de peluquería:
Eva Estela, Gracia Salinas , Luisa Fernández y Eugenia Tejada.

Participan:
Inma Lladró March , Ana Isabel Sanjosé Gómez , Santiago Alfonso Ortiz Villegas, Mireia Ureña Martínez, Xiomara Ruiz Caballero , Diana Martínez Sáez , Cristian Johnson Alajarin , Elena Díaz Guiot, Tamara Nacher Villalba , Laura Corvalán , Ionela Andreea Cordelea.

Estética:

Profesoras de estética;
Nuria Llovera, Neus Lausuch, Alicia Ricart y Amparo Lara

Participan:
Gloria Blasco González, Katherine Marcela Chicaiza , Ainoa Castillo Tello, Rocío Redondo Escobar, Andrea Martí Sánchez, Marta García Cindres, Ainara Egea Canet, Marina Abaunza Martínez, Patricia Herrada González, Mª José Soria Casero, Rut Segovia Castillo, Raquel Serrano Martínez , Maite Arnau Ojeda, Mariela Saavedra Peiró, Pilar Toledo Oquenda, Carolina Orden, Carolina Rico, Mª José Navarro, Llarina Ricarte, Espe Sahuquillo, Isabel Vicente, Laura Bartual, Angels Llorens, Elena Marabella, Jorge Bravo, Azahar Sancho Vilar.

Traducción y Subtítulos:
Gloria Fabuel y Mª José Aroca
Sinopsis Argumental y Notas al Programa:
Pasqual Hernández-Farinós
Personal de Sala en el CSMV:
Vicen Albiñana, Celia Gaspar, Pilar Latorre, Reme Repullés y Pilar Rosell.